

При поддержке Российского научного фонда в рамках проекта
«А.М. Горький в Германии: писатель и его окружение в социокультурном и
литературно-медийном пространстве»

(РНФ, № 21-18-00131)

в ИМЛИ РАН 17 ноября 2021 года на платформе Zoom проведен круглый
стол «Актуальные проблемы изучения немецкого периода жизни и
творчества А.М. Горького (1921—1923 годы)»

Первую секция открыл доклад Е.Р. Матевосян «Методология и задачи перспективного комплектования немецких источников горьковедения и связанные с этим возможности научных исследований». Несмотря на то, что Горький прожил в Германии всего два года, Германия занимает значительное место в его творческой биографии. Нам предстоит понять и объяснить, почему так сложилось. Я представляю архивную составляющую нашего гранта и потому в перспективном комплектовании фондов Архива А.М. Горького вижу главную цель в реализации данного проекта. Предлагаю следующую методологию. Первостепенной задачей, стоящей перед нами, является составление уточненной летописи жизни и творчества писателя. Одновременно предстоит изучить хранящиеся в Архиве ИМЛИ РАН документы, связанные с Германией. Немецкие тексты необходимо перевести на русский язык. Все эти материалы следует описать и создать аннотированную электронную их опись. Летопись жизни и творчества Горького следует сопоставить с электронной описью немецких материалов и проанализировать, насколько они уточняют друг друга. После аналитического сопоставления архивных источников обнаружится или уточнится определенный круг лиц и учреждений, с которыми общался и сотрудничал Горький. Эти корреспонденты – определенный круг лиц и учреждений – составят картотеку перспективного комплектования, т.е. по этим контактам мы ведем поисковую работу в архивах Германии. Особый интерес для горьковедения представляют контакты Горького с издательствами, редакциями и коллективами в Германии. Для создания проспекта третьей серии Полного собрания сочинений А.М. Горького важным становится поиск неизвестных открытых писем, статей, воззваний, предисловий Горького, написанных по просьбе немецкой прессы. Большой интерес представляют и письма немецких корреспондентов - политических и общественных деятелей, переводчиков, режиссеров, литераторов и проч. Так, было обнаружено письмо Альберта Эйнштейна – Горькому. Следовательно, надо искать письма Горького в архиве Эйнштейна. И так далее, по этой схеме. Разнообразие тем, рожденных настоящим грантов, великое множество. Например, «Культурные традиции в духовном наследии русской

эмиграции», или «Русский Берлин» начала 20-х гг.: издательский бум», или «Горький и издательское дело в Германии начала 20-х годов».

В докладе Т.В. Кудрявцевой «Рецепция творчества А.М. Горького в Германии (1920-е годы)» отмечалось: имя Горького прочно укоренилось в сознании левых интеллектуалов (К. Тухольский, И.Р. Бехер, Т. Манн, Б. Брехт и др.). Личность и творчество Горького сыграли важную роль в формировании совокупного имиджа Советской страны и в характере ее восприятия в немецкоязычном культурном пространстве того времени. В 1920-е гг. в Германии выпущено более 100 книжных публикаций Горького. В 1923 г. в издательстве Курта Вольфа вышла первая книга восьмитомного собрания сочинений писателя, а в 1926 г. издательство «Малик» приступает к изданию семнадцатитомного собрания сочинений. Важное место в идейном арсенале пролетарско-революционных писателей занимает максима, заимствованная у А.М. Горького: «<...> активная ненависть писателя ко всему, что угнетает человека извне его, а также изнутри, всё, что мешает свободному развитию и росту способностей человека, беспощадная ненависть к лентяям, паразитам, пошлякам, подхалимам и вообще к негодьям всех форм и сортов» (*Горький М. О пролетарском писателе. Письмо литкружковцам профтехнической школы города Покровска. Правда. 24.04.1928*).

В ряду признанных писателей Европы, Горький служит для немецких писателей, к примеру, Лукача примером претворения в художественном творчестве основных принципов реалистического искусства социалистического образца (уважение «к человеку как источнику творческой энергии» — *Горький М. О пролетарском писателе*), созидателю, поэтизации коллективного труда, новых форм жизни, лишенных угнетения человека человеком и др.).

В докладе Н.Н. Примочкиной «Идейно-политическая позиция и литературно-издательская деятельность Максима Горького после отъезда из России в Германию (1921–1923)» рассмотрены основные причины отъезда Горького за границу осенью 1921 г.: пошатнувшееся здоровье, несогласие с большевистской политикой террора и варварского отношения к русской интеллигенции, сознание, что на родине его усилия по сохранению культуры вызывают противодействие и раздражение со стороны властей. Первые публичные выступления Горького по приезде в Германию – цикл статей «О русском крестьянстве» и открытое письмо А. Франсу с протестом против суда над эсерами в советской России – еще больше обострили отношения писателя с большевиками. Во второй части доклада рассмотрена деятельность Горького по созданию в Берлине собственного печатного органа – независимого журнала «Беседа», а также его участие в создании и редактировании берлинского журнала «Летопись революции». Освещена литературная работа писателя в 1921–1923 гг.: создание повести «Мои университеты», книги «Заметки из дневника. Воспоминания» и экспериментальных «Рассказов 1922–1924 годов».

В докладе приглашенного участника круглого стола О.В. Быстровой (ИМЛИ РАН) «Да, здесь народишко тоже не сладко живет...» (М. Горький о Германии первой половины 1920-х годов) намечены подступы к одной из

самых сложных тем XX столетия – зарождения фашистского движения в Европе. Приехав в Германию в 1921 г., Горький столкнулся с явлением экономического кризиса, охватившего страну. Он стал свидетелем изменяющейся расстановки политических сил в германском обществе. Это было связано, в первую очередь, с тем, что в политической жизни страны этих лет важное место занимал репарационный вопрос. Происшедшие изменения в Немецкой рабочей партии, привели к ее реорганизации. 29 июля 1921 г. в стране появилась Национал-социалистическая рабочая партия Германии, которую возглавил Гитлер. С этого момента партия начала формировать идеологию фашистского нацизма. Писатель Максим Горький был одним из первых, кто выступил против зарождающегося фашистского движения в Европе. Непосредственно столкнувшись с этим явлением в Италии, Горький приложил много сил для пропаганды антифашистского движения. В своих письмах и публицистике он раскрывал сущность этого явления. Против германского национал-социализма писатель использовал страницы журнала «За рубежом». Заявленная тема актуальна еще и тем, что первая половина 1920х гг. – не только этап истории творческой биографии писателя, но и время, сведения и разыскания по которому позволяют понять мировую историю первой половины XX века и ответить на вопрос: почему Горький уехал из Германии в 1923 г.

Предмет исследования Н.А. Дровалевой в докладе «Празднование юбилея творческой деятельности А.М. Горького в 1922 г. (по материалам Архива А.М. Горького ИМЛИ РАН)» – материалы Архива А.М. Горького ИМЛИ РАН, освещающие празднование 30-летия начала писательской деятельности Горького. Известно, что 18 и 25 сентября 1922 г. А. Белый вместе с В.Ф. Ходасевичем и другими писателями принимали участие в заседаниях, посвященных подготовке к юбилею Горького, однако от празднования юбилей отказался, чествование прошло без него 1 октября 1922 г. в Берлине. Позже в честь знаменательной даты А.М. Ремизовым Горькому была подарена обезьянья грамота (хранится в Архиве Горького ИМЛИ РАН), подписанная немецким окружением писателя. Круг персоналий, участвовавших в составлении грамоты, позволяет определить, в каких обстоятельствах праздновался юбилей творческой деятельности, и расширить представление о немецком окружении Горького.

Вторую секцию круглого стола открыл доклад еще одного приглашенного ученого А.Г. Плотниковой (ИМЛИ РАН) «М. Горький и кинематограф в Германии 1920-х годов». Он посвящен изучению связей М. Горького с немецким кинематографом. Это способствует выявлению новых сведений о жизни и творчестве писателя. В 1922 г. Горький без его согласия был снят на кинокамеру представителем немецкой фирмы «Экспресс-фильм» Альбертом Герром. В Архиве писателя хранится комплекс документов, связанных с этим эпизодом: жалоба Горького в полицию, ответ из полицейского управления, письмо от руководителя фирмы. Результатом этого конфликта была передача писателю киноплёнки, запечатлевшей М. Горького и З.А. Пешкова. Снимки с этой плёнки хранятся в настоящее время

в Мемориальном музее-квартире А.М. Горького в Москве. В сотрудничестве с немецко-французской фирмой Sahsa-Goron-Film был написан киносценарий М. Горького «Степан Разин, или бунт в Московском государстве». С. Горон был успешным продюсером, в начале 1920-х гг. он поставил два фильма с режиссером Ф.В. Мурнау, одним из основоположников немецкого экспрессионизма. Также с Гороном сотрудничали русские актеры-эмигранты В. Гайдаров и О. Гзовская, которые были знакомы с Горьким с дореволюционного времени. Эти биографические сведения позволяют иначе взглянуть на сценарии Горького 1920-х годов, увидеть в них отражение живого европейского кинопроцесса.

О.А. Клинг в докладе «Горьковский текст» В.Ф. Ходасевича: методология изучения воспоминаний о немецком периоде жизни писателя» рассмотрел немецкий период во взаимоотношениях А.М. Горького и В.Ф. Ходасевича. Берлинское окружение Горького, который играл важную роль в немецком социокультурном и литературно-медийном пространстве, было чрезвычайно широким, но именно В.Ф. Ходасевич занимал в нем особое место. Через изучение его взаимоотношений с Горьким можно воссоздать многое в немецком периоде писателя – горьковский текст Ходасевича важен для заполнения в нем лакун. При всей разнице судеб, масштаба дарований, возраста, литературных и политических взглядов двух писателей, Ходасевич был одним из самых близких людей Горького в эмиграции. Под воздействием Горького началось участие Ходасевича в эмигрантской печати. Это только один из многочисленных других фактов участия Горького в организации медиапространства русского зарубежья. Ходасевич – не только участник, но и первый историк важного горьковского начинания – журнала «Беседа». В свою очередь, завершение истории с этим журналом, начавшейся в немецкий период жизни и творчества Горького и частично продолжавшейся в итальянском, стала финалом взаимоотношений Горького и Ходасевича. Тем не менее Ходасевич довольно объективно и полно осветил важные моменты эмигрантской жизни писателя. Оценки и суждения Ходасевича, его горьковский текст занимают центральное место в реконструкции судьбы Горького немецкого периода.

Доклад О.С. Кудлай «Горький в Германии: портрет писателя глазами Н. Берберовой» посвящен исследованию мемуаров, в которых значительную часть составляет очерк о М. Горьком яркой представительницы Русского Берлина первой половины 20-х гг. Нины Берберовой, жившей в 1921–1923 годах с перерывами у М. Горького с мужем, поэтом В.Ф. Ходасевичем. В докладе отмечены приемы, которые Нина Берберова использует для «построения» образа М. Горького. Прежде всего это контрастность, которая позволяет выделить оппозиции, противоречия, характеризующие жизненный путь и творчество писателя. Среди них оппозиции «Горький-писатель» и «Горький-человек», «человек своего времени» и «человек нашего времени», «нравоучительный писатель» и «прекрасный рассказчик без нравоучений» и другие. Портрет Горького глазами Берберовой позволяет по-другому

взглянуть на образ писателя и вступает в противоречие с «привычным» портретом писателя, который фигурировал в советской литературе.

Доклад М.М. Ожиговой «А.М. Горький немецкого периода и Иммануил Кант: точки пересечения и различия» содержит в себе анализ влияния философии Иммануила Канта на творчество А.М. Горького. Автор рассматривает социальный и творческий аспект влияния философии Канта на прозу Максима Горького, в частности, и немецкого периода. Наследие Горького воспринимается через призму влияния Иммануила Канта, что открывает точки соприкосновения и моменты антагонизма, отраженные не только в личной оценке Горького по отношению к Канту (что обнаруживается в переписке Горького с А.А. Богдановым, М.М. Пришвиным, А.К. Виноградовым, Л.Ф. Хинкуловой и другими), но и в художественных произведениях Горького. Автор последовательно показывает, что неприятие некоторых аспектов философии Иммануила Канта связано не только с мировоззренческими расхождениями, с различием в понимании мира и человека и, соответственно, с разницей во взглядах на то, как человек должен развиваться в социуме. Это «отторжение» связано еще и с чисто теоретико-литературными понятиями, включающими творческую установку писателя, особенности его прозы и другие.

М.В. Ромашкина сделала доклад на тему «Особенности трансформации эпического текста в драматический на примере романа Максима Горького «Мать» и одноименной пьесы Б. Брехта». Текст романа претерпевает множество изменений. Пьеса Брехта состоит из 14 сцен. Только первые 8 сцен – это время, совпадающее с описываемым в романе. За счет этого сильно отличаются характеры и мотивы персонажей. Вводные главы романа во многом определяют и характер главной героини. Вместе с тем в этих главах нет темы, с которой начинается пьеса Брехт – темы нищеты, безденежья. В романе она присутствует, однако вторична по сравнению с общим настроением беспросветности существования, беззакония, грязи, серости. В романе Пелагея Власова – меняющийся со временем персонаж. Постепенно меняется ее отношение к религии и революции. В пьесе этот переход дан намного быстрее. Из 30 персонажей в списке действующих лиц только 5 – это персонажи романа. Но и их роль сильно меняется. Это во многом способствует тому, что из романа-размышления, с элементами натурализма, нео-романтизма, впитавшего в себя элементы русской литературы второй половины 19 века (Достоевского, Чехова, Чернышевского), текст пьесы превращается в агитацию соцреализма. В романе Горького авторского текста не очень много и он несет в большей степени характер описания действий героев, авторский оценочный комментарий практически отсутствует. В пьесе значимую функцию несут зонги и стихи, которые выражают позицию общества. И есть «рабочие» персонажи, которые дают рассказ о событиях. Горький читал пьесу Брехта. По словам композитора Ганса Эйслера (письмо от 27 июня 1957), «он был очень приветлив и нашел добрые слова о работе Брехта».

Выступления активно обсуждались участниками круглого стола, были отмечены новые подходы к изучению Горького, важность проекта РФФ. Было единодушно отмечено, что тематика прошедшего круглого стола отражает многие аспекты темы «Горький в Германии».